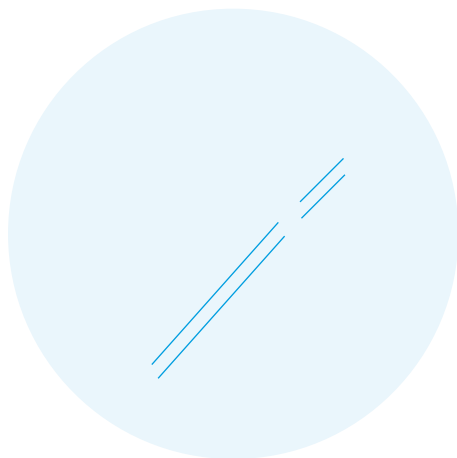


Safety Culture

esperti nella cultura del cambiamento
leaders in cultural change

la tua azienda è come te, rispecchia la tua cultura

your company is like you, it mirrors your culture



la tua azienda, sei tu
you are your company

impegno

commitment

responsibility

Rendere consapevole ogni condotta lavorativa.

Educare a divenire attori del cambiamento.

Comprendere e trasmettere l'essenzialità della formazione.

Mettere in moto il meccanismo virtuoso della partecipazione.

La responsabilità di avviare la trasformazione appartiene

in primo luogo al management: sono i suoi membri,

innanzitutto, a dover fornire un modello attivo

e tangibile di rinnovamento dei comportamenti

- un esempio autorevole ed entusiasta, che possa

naturalmente propagarsi all'intera gerarchia organizzativa.

Perché la sicurezza è la prima delle scelte strategiche.

Making every working behaviour conscious.

Training to feel oneself and becoming movers of the change.

Understanding and passing on the essentiality of training.

Setting in motion the virtuous mechanism of participation.

The responsibility of starting the change belongs, first of all,

to the management: its members, above all, should represent

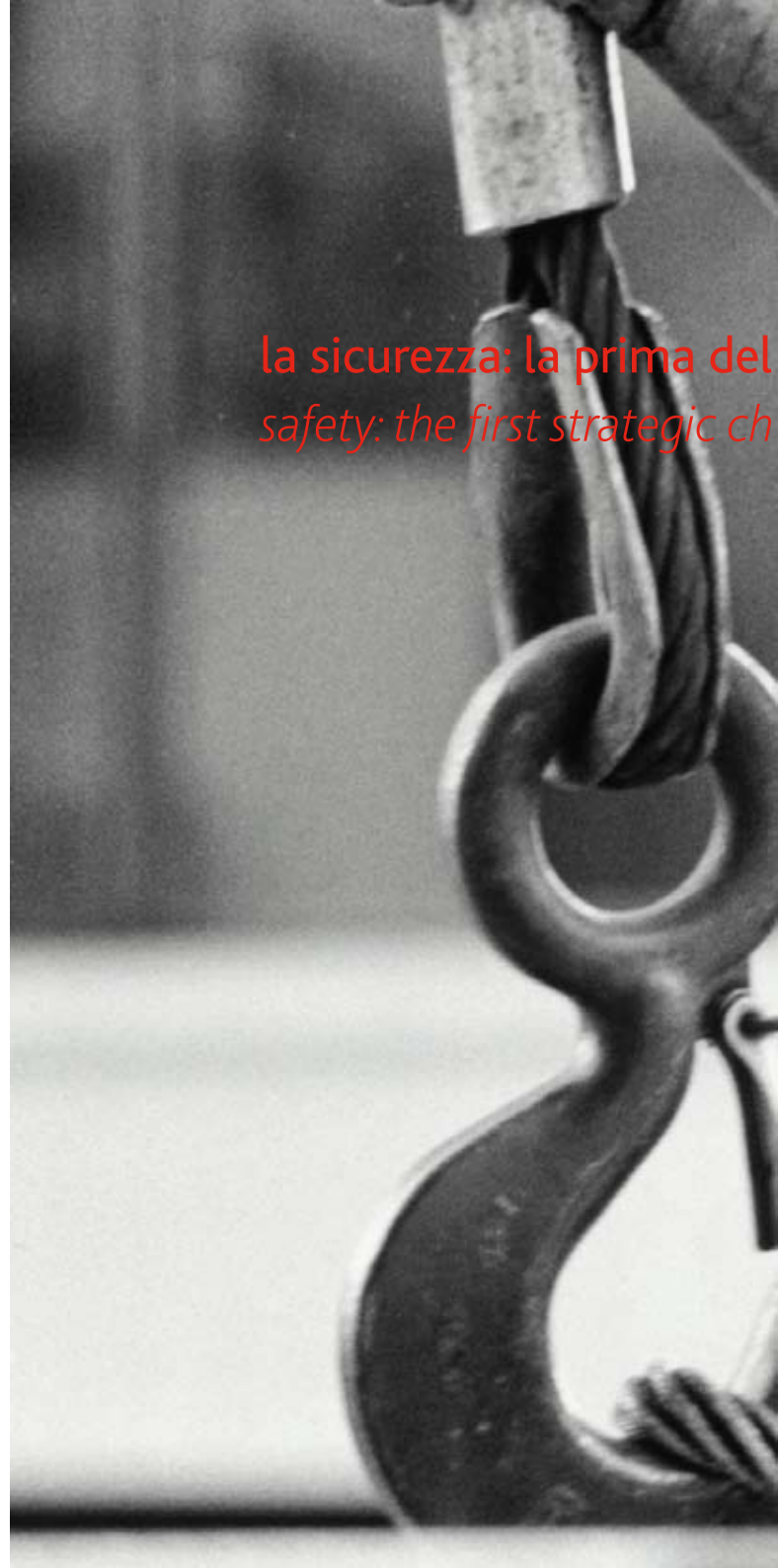
an active and palpable model of renewed behaviours,

an enthusiastic and authoritative example, able to naturally

spread through the whole organization hierarchy.

Since safety is the first strategic choice.

la sicurezza: la prima del
safety: the first strategic ch





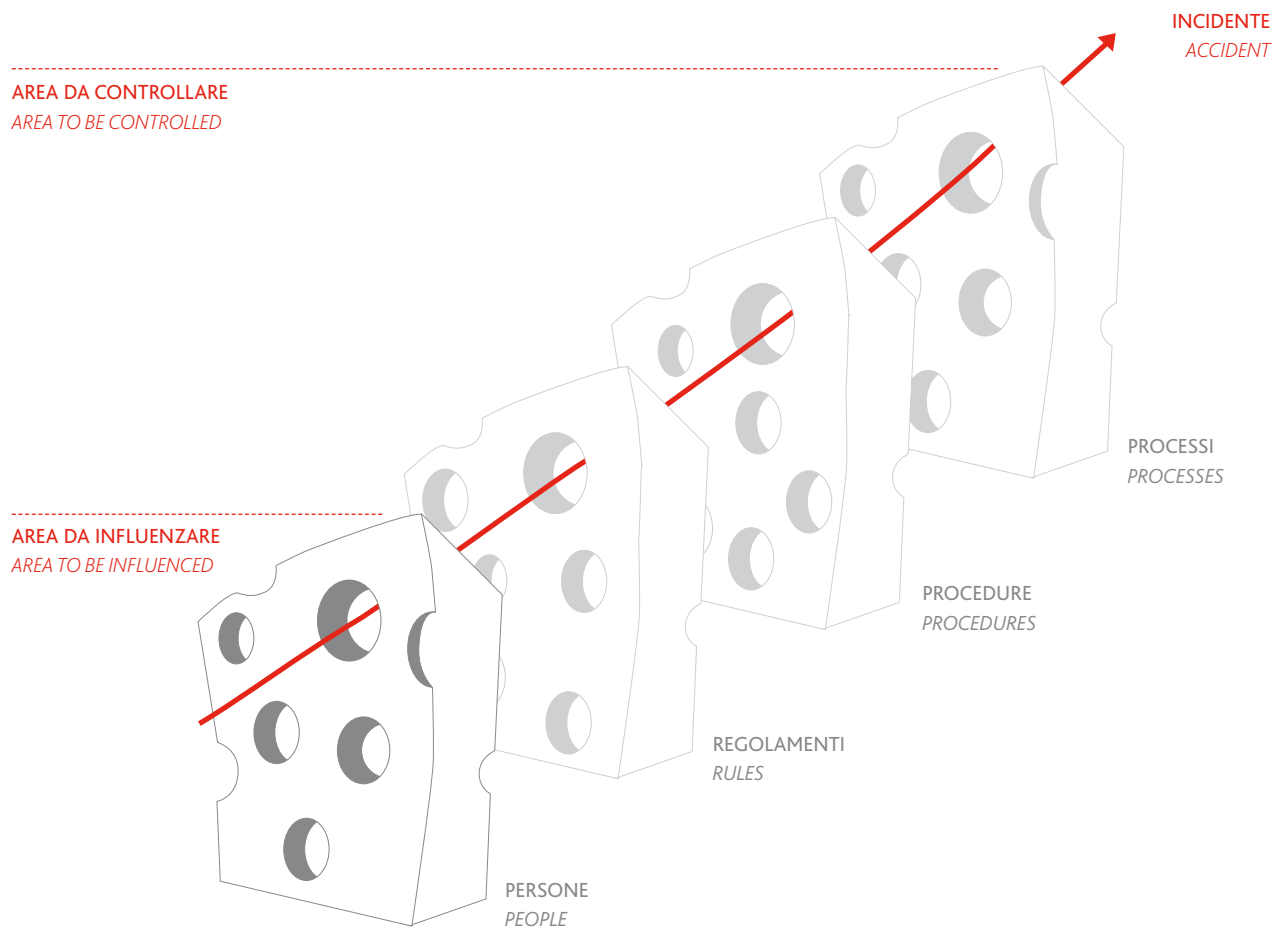
le scelte strategiche
oiche

Nel modello di James Reason, le barriere realizzate per prevenire gli incidenti - costituite da processi, regolamenti, procedure e persone - vengono rappresentate come fette di formaggio svizzero, i cui buchi rappresentano i punti deboli del sistema. Quando uno o più buchi si allineano, permettendo ai rischi di attraversare senza ostacoli l'intero sistema di barriere, insorge la possibilità che si verifichi un incidente.

In the model by James Reason, the barriers built to prevent accidents - based on processes, regulations, procedures and people - are represented as slices of Swiss cheese, whose holes are the weak points of the system. When a single hole, or several ones, form a line, allowing risks to smoothly go through the whole barrier system, then the possibility of an accident originates.

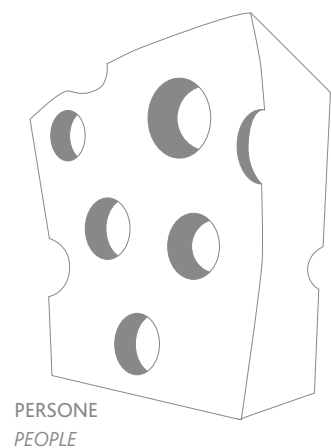
methodos: safety culture ■ ■ ■

Per raggiungere la sicurezza totale, rispettare le norme e investire in soluzioni tecniche è indispensabile, ma non basta: è necessario sviluppare la cultura della partecipazione e del cambiamento di mentalità e comportamenti. *To achieve total safety, the observance of the rules and the investments in technical solutions are necessary, though not enough: you need to develop the culture of participation and the change in one's way of thinking and behaving.*



sviluppare un cambiamento di mentalità *developing a change in one's way of thinking*

Coerenza ed equilibrio delle nuove leve di management, modelli e stili d'apprendimento, valori individuali, condivisione e coinvolgimento, cultura d'impresa, appartenenza e collaborazione, leadership, ecologia dell'ambiente di lavoro. *Coherence and balance of the new management generations, learning models and styles, individual values, sharing and involvement, business culture, belonging and cooperation, leadership, ecology of the working environment.*







una

incolumità safety

nuova visione strategica ■ ■ ■ ■ zero accident
a new strategic vision

Al caso, in tema di sicurezza, non deve essere concesso alcuno spazio. Solo il 4% degli incidenti sul lavoro risulta indipendente dalla condotta del singolo o dell'organizzazione in cui è inserito - in tutti gli altri casi, un approccio diverso potrebbe evitare l'infortunio. È proprio sui principi d'azione, dunque, piuttosto che sul semplice controllo, che è sempre imperativo intervenire a scopo di prevenzione.

L'obiettivo dell'azzeramento degli infortuni punta a **una nuova visione strategica di tutte le attività**, che si fonda sull'assimilazione di comportamenti consapevoli ed efficaci: oggi, è questa la sfida primaria per il management di ogni azienda.

*When talking about safety, nothing can be left to chance. 4% of industrial accidents only do not depend on human behaviours, or on the organization that people work for - in all other instances, a different approach might avert the accident. This is why it's always necessary to be active for prevention on action principles, rather than on simple control. The aim of bringing accidents down to zero focuses on a **new strategic vision of all activities**, based on the assimilation of conscious and efficacious behaviours: this is today's main challenge for the management of any company.*





methodos ■ ■ ■ ■

Professionisti, metodologie e strumenti, capaci di innescare un cambiamento finalizzato e durevole: da trent'anni sosteniamo i nostri clienti nel compimento delle loro strategie di sviluppo, attivando innovazione e crescita nel quotidiano, attraverso il coinvolgimento attivo di tutte le risorse umane dell'azienda. In tema di sicurezza, la nostra pratica avanzata si fonda sulla spinta alla **trasformazione dei comportamenti** con l'obiettivo di renderli più consapevoli e ponderati, aumentando il tasso di benessere. Abbiamo l'ambizione di azzerare gli incidenti senza incidere sulla produttività. **Con Methodos, la cultura del controllo diviene modello collettivo di attenzione reciproca e partecipazione.**

*Professionals, methodologies and instruments that can trigger a targeted and long-lasting change: we've been supporting our customers with the fulfilment of their development strategies for thirty years, setting in motion everyday innovation and growth, by actively involving all the human resources of a company. When talking about safety, our advanced know-how is based on **driving a change in behaviours**, making them more aware and careful, increasing the level of wellbeing through the ambition of bringing accidents down to zero, but without affecting productivity. **With Methodos, the culture of control becomes a common model of mutual care and participation.***

reputazione *reputation*

safety culture

Prime pagine chiassose. Inchieste senza fine.

Inasprimento di pene e strumenti normativi.

Indignazione. Soprattutto, dolore.

La sicurezza resta il tema più drammatico e urgente

del mondo del lavoro. A dispetto dell'aumento

degli investimenti da parte delle aziende,

è ancora insoddisfacente il risultato in molti settori a rischio -

perché un ambiente di lavoro sicuro non implica

solo l'applicazione di precetti e la predisposizione di strumenti

e controlli accurati, ma un cambiamento radicale di mentalità,

che permetta la corretta analisi e la prevenzione dei rischi

a tutti i livelli. **Una nuova esperienza di attivazione diffusa:**

la cultura della sicurezza.

Striking first pages. Never-ending investigations.

Harsher sentences and stricter rules. Indignation. Pain, most of all.

Safety is still the most tragic and urgent problem affecting

the world of work in Italy. In spite of the increasing investments

on behalf of many companies, the level of safety in many high-risk

sectors is still inadequate, for a safe working environment doesn't

merely mean the application of rules and the arrangement

of accurate instruments and controls, but a drastic change

in the way of thinking, leading to a correct analyses of risks

and to their prevention at any level. A new experience

of widespread activation: the culture of safety.

un cambiamento radical
a radical change in one's w



e di cultura
ay of thinking







**Puoi cambiare la cultura
della tua organizzazione
in una cultura “zero accident”**

*You can turn your company's
culture into a “zero accident”
culture*

contatti
inquiries

Matteo Barone
m.barone@methodos.com
Marco Fadda
m.fadda@methodos.com

www.methodos.com/safety



via B. Panizza, 7 - 20144 Milano - Italy
T +39 02 48011219 (r.a.) - F +39 02 48193369

www.methodos.com